

**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING**  
**on cooperation in the field of standardization**  
**and metrology**  
**between**  
**the Federal Agency on Technical Regulating and Metrology**  
**(the Russian Federation)**  
**and**  
**the Institute of Standards and Industrial**  
**Research of Iran**  
**(the Islamic Republic of Iran)**

The Federal Agency on Technical Regulating and Metrology (the Russian Federation) and the Institute of Standards and Industrial Research of Iran (the Islamic Republic of Iran), hereinafter referred to as the «Parties», wishing to enhance and strengthen the cooperation in the field of standardization and metrology with the aim of exchanging information

and experience between the Parties, have reached mutual understanding on the following:

1. The objectives of this Memorandum is to facilitate closer cooperation in the field of standardization and metrology and provide a mechanism by which Parties can work for the improvement of the methods and practices used in these areas, as well as simplify the process of exchange of experience and mutual trade.

2. The Parties within their competence and in accordance with national legislation encourage and promote cooperation in areas of:

- Exchanging information and documents in the fields of standardization, including organizational structure for standardization, rules, procedures and programs for standards development, comments on international standards at various stages of development;

- Exchanging scientific and technical information, relating to the fields of standardization;
- Investigation of new concepts and techniques for creating samples;
- Hold bilateral comparisons of national measurement standards;
- Research and development of new measurement methods, measurement procedures and calibration;
- Preparation of proposals for the harmonization of regulations in the field of legal metrology;
- Development and improvement of systems of metrological support of advanced technologies, environmental monitoring, labor safety, and other areas of measurement of mutual interest;
- Exchanging information in the field of metrology;
- Exchanging information in relation to testing facilities available in their laboratories and network;
- The exchange of information relating to the collection, storage, retrieval, use and dissemination of scientific and technical information on standardization and metrology;
- Training of the staff of the Parties in the areas of standardization and metrology on mutually beneficial terms, as well as in other areas of mutual interest.

3. The Parties will assure the confidentiality of the documentation and information obtained as a result of activities conducted in the scopes of this Memorandum.

4. Technical cooperation in the field of standardization and metrology will be carried out on the basis of additional agreements between the Parties in writing.

5. The Memorandum may be amended or supplemented at any time by agreement of the Parties in writing.

6. Any disagreement, arising out of the implementation of this Memorandum will be settled amicably by consultations and negotiation between the Parties.

7. This Memorandum does not constitute an international treaty and does not create any rights and obligations regulated by the International Law.

8. This Memorandum is applied from the date of its signature until one of the Parties gives a written notification to the other Party about its intention to terminate the application of the present Memorandum.

Signed in Tehran (the Islamic Republic of Iran) on December 13, 2016 in two originals, each in the Russian, Persian and English languages. In case of any difference in interpretation, the English text will be used.

**For**  
**The Federal Agency on**  
**Technical Regulating and**  
**Metrology**  
**(the Russian Federation)**  
**Boris Potemkin**  
**Deputy**



**For**  
**The Institute of standards**  
**and Industrial Research of**  
**Iran**  
**(the Islamic Republic of Iran)**  
**Jahanbakhsh Sanjabi Shirazi**  
**Deputy, Quality Assessment**

